

# Jornadas da APEESP 2014

Programa Completo



1ª Jornada

**23 de agosto de 2014**

<b>Taller 1</b> 10h - 13h	<b>Aquí, <i>ali</i>, allá y en todas las clases: construyendo propuestas didácticas para trabajar los deícticos en la clase de ELE</b>  <b>Gisele Souza Moreira</b>
<b>Taller 2</b> 15h - 18h	<b>La (des)cortesía en las actividades comunicativas en la clase de E/LE</b>  <b>Fábio Barbosa de Lima</b>

# Gisele Souza Moreira

Mestre em Letras, na área de Língua Espanhola, e Graduada em Letras-Espanhol pela Universidade de São Paulo. Tem experiência no ensino de espanhol em cursos livres, no Ensino Básico e no Ensino Universitário. Atualmente é professora de espanhol no Colégio Nova Escola (São Paulo-SP) e no CAVC Idiomas, sediado no Centro Acadêmico da Faculdade de Economia e Administração da Universidade de São Paulo.

# Fábio Barbosa de Lima

Mestre em Letras, na área de Língua Espanhola, pela Universidade de São Paulo e graduado em Letras pela Universidade Braz Cubas, é professor de Língua Espanhola na Faculdade de Tecnologia do Estado de São Paulo, unidade de Itaquaquecetuba. Tem experiência no ensino de espanhol para o Ensino Médio. Atua e tem trabalhos publicados na área de espanhol coloquial, interações verbais e manifestações de (des)cortesia.

2ª Jornada

**20 de setembro de 2014**

**Taller 3**

10h - 13h

**¿”La empresa en la que trabajo va a cerrar”, “La empresa en que trabajo va a cerrar” o “La empresa que trabajo va a cerrar”? - Cómo trabajar las oraciones relativas en las clases de ELE**

**Isabel C. Contro Castaldo y Vanessa Nogueira**

**Taller 4**

15h - 18h

**Taller de Lectura y Escritura en las clases de ELE**

**Andrea Nora Pizzutiello**

# Isabel Cristina Contro Castaldo

Possui graduação em Letras-Espanhol pela Universidade Presbiteriana Mackenzie, especialização em Ensino de Espanhol para Brasileiros pela Pontifícia Universidade Católica de São Paulo e mestrado em Letras, na área de Língua Espanhola, pela Universidade de São Paulo. É professora da Universidade Presbiteriana Mackenzie e da Faculdade de Tecnologia do Estado de São Paulo.

# Vanessa Nogueira

Mestre em Letras, na área de Língua Espanhola, e Graduada em Letras-Espanhol pela Universidade de São Paulo, possui experiência no ensino de espanhol como língua estrangeira em cursos livres e na educação básica. Atuou no Centro Interdepartamental de Línguas da FFLCH/USP e é atualmente professora de espanhol no Colégio Joana D'Arc (São Paulo-SP).

# Andrea Nora Pizzutiello

Graduada em Letras-Espanhol pela Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, é professora de espanhol do Ensino Médio no Colégio Equipe e na Escola Waldorf Rudolf Steiner (São Paulo-SP). Trabalha na elaboração e revisão de material didático para livros e para a internet e tem experiência em ensino de espanhol em plataformas virtuais.

3ª Jornada

**11 de octubre de 2014**

<b>Taller 5</b> 10h - 13h	<b>Formas de trabajar el humor en clase de E/LE</b>  <b>Gustavo Walter Spandau</b>
<b>Taller 6</b> 15h - 18h	<b>El uso de las nuevas tecnologías y la construcción de proyectos en las clases de E/LE</b>  <b>Rosemeire da Silva</b>

# Gustavo Walter Spandau

Graduado em Direito pela Universidad de Buenos Aires e em Letras-Espanhol pela Universidade de São Paulo. É pós-graduando em Literatura Hispano-Americana pela Universidade de São Paulo. Tem experiência no ensino do espanhol como língua estrangeira e na tradução português - espanhol. Atuou no Centro Interdepartamental de Línguas da FFLCH-USP e no Instituto Cervantes - São Paulo, tendo ministrado diversos minicursos direcionados a professores de espanhol.

# Rosemeire da Silva

Mestre em Letras, na área de Literatura Espanhola, e graduada em Letras pela Universidade de São Paulo. Possui *máster* em “Didáctica aplicada a la enseñanza de español como lengua extranjera”, pela Universidad Antonio de Nebrija, Madrid. É uma das autoras da coleção *iMira!* (Ed. Saraiva), direcionada ao ensino de espanhol como língua estrangeira para o Ensino Médio, e responsável pela implementação do curso de Espanhol no Colégio Bandeirantes (São Paulo-SP), onde é professora desde 1996 e coordenadora desde 2002.

4ª Jornada

**25 de octubre de 2014**

<b>Taller 7</b> 10h - 13h	<b>Reformulación: parafrásis sintáctica en actividades de español lengua extranjera</b>  <b>Neide Elias</b>
<b>Taller 8</b> 15h - 18h	<b>Prácticas de lectura literaria en la clase de E/LE</b>  <b>Graciela Foglia</b>

# Neide Elias

Mestre em Letras, na área de Literatura Espanhola, e Graduada em Letras-Espanhol pela Universidade de São Paulo, é professora de Língua Espanhola na Universidade Federal de São Paulo, Campus Guarulhos. Atua como autora de livros didáticos de espanhol como língua estrangeira. É uma das autoras de *Enlaces* (Ed. Macmillan, 2013), *Conectados* (Ed. Macmillan, 2013) e *Gramática e práctica de español para brasileños* (Ed. Santillana, 2005).

# Graciela Foglia

Mestre e Doutora em Letras, na área de Literatura Hispano-Americana, pela Universidade de São Paulo. Foi professora assistente da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, professora adjunta da Faculdade de Letras da Universidade Federal de Minas Gerais e atualmente é professora da Universidade Federal de São Paulo, Campus Guarulhos. Atua como autora de livros didáticos de língua e literatura espanhola da editora Escala Educacional, onde é autora, junto com Andrea Ponte, de *Diversidad. Lengua y Literatura* (2013).

5ª Jornada

**8 de noviembre de 2014**

<b>Taller 9</b> 10h - 13h	<b>El estudio de la poesía en las clases de lengua extranjera: investigación, reflexión y elaboración de antología de poemas en castellano</b>  <b>Ivan Rodrigues Martin</b>
<b>Taller 10</b> 15h - 18h	<b>El abordaje de un contenido gramatical a partir de muestras de lengua</b>  <b>Lorena Mariel Menón</b>

# Ivan Rodrigues Martin

Graduado, Mestre e Doutor, na área de Literatura Espanhola, pela Universidade de São Paulo, é professor na Universidade Federal de São Paulo, Campus Guarulhos. Atua como autor de livros didáticos de espanhol na Editora Ática, de São Paulo. Dessa editora, são de sua autoria os livros *Síntesis* (2011), *Saludos* (2010) e *Espanhol - Série Novo Ensino Médio* (2007).

# Lorena Mariel Menón

Licenciada em Letras pela Fundação Municipal de Ensino Superior de Bragança Paulista, com especialização em Ensino de Espanhol para Brasileiros pela Pontifícia Universidade Católica de São Paulo e mestrado em Letras, na área de Língua Espanhola, pela Universidade de São Paulo, na qual cursa o doutorado. É coautora de livros que abordam o espanhol como língua estrangeira, entre eles: *Gramática en Contexto* (Ed. Edelsa, 2011), *Caminos - EFII* (Ed. Atual, 2012), *Conecte-Espanhol* (Ed. Saraiva, 2013) e *Manual de gramática del español. Aspectos contrastivos con el portugués brasileño*. (Ed. Edelvives, 2014).

Inscreva-se e participe!

Para mais informações, escreva para

[secretaria.apeesp@gmail.com](mailto:secretaria.apeesp@gmail.com)

